

# HG

keuken

cuisine

## Oven, grill en barbecue-reiniger Nettoyant four, grill et barbecue

Verwijdert ingebrand vet  
Élimine la graisse incrustée

Grondig schoon zonder schrobben

Perfect voor grills, barbecues, bakplaten

Nettoie en profouder sans frotter

Parfait pour les grills, les barbecues et les plaques de cuisson



### HG oven, grill en barbecue

- verwijderd aan- en ingebrand vet
- ook ideaal voor roestvrijstaal kookplaten

Verwijdert aan- en ingebrand vet, van b.v. ovens, grills, (gas)barbecues, roestvrijstaal kookplaten en planchas. Tevens uitermate geschikt om verkleuringen aan roestvrijstaal kookplaten te verwijderen.

**Gebruiksaanwijzing:** De nippel op de voorzijde indrukken en een kwartslag draaien. Indien u de fles eerder heeft gebruikt, kunnen er mogelijk resten van de vloeistof zijn achtergebleven in de spuitopening waardoor deze bij hergebruik minder goed zou kunnen functioneren. Wij adviseren u derhalve om bij hergebruik de spuitopening altijd eerst goed door te spoelen met behulp van heet water uit de kraan, bijvoorbeeld via de ontluchtingsgaatjes aan de zijkant van het schuimpipje. Spray de HG oven, grill en barbecue-reiniger op het te reinigen oppervlak. Bij behandeling van roestvrijstaal onderdelen deze in zijn geheel behandelen om kleurverschillen te voorkomen. Laat het product 3-5 minuten inwerken. Zo nodig boenen met een nat sponsje. Neem vervolgens het oppervlak af met b.v. een spons. Nadat al het vet is afgenomen, de oven normaal reinigen met heet water! Bij barbecue-roosters en ovenbakplaten eventueel de behandeling enige malen herhalen. Wanneer geen optimaal resultaat wordt verkregen, dient het te reinigen oppervlak eerst handwarm te worden gemaakt. Controleer de temperatuur van het oppervlak voordat de HG oven, grill en barbecue-reiniger op het oppervlak wordt aangebracht, het mag niet warmer zijn dan  $\pm 30^{\circ}\text{C}$ . Vervolgens het oppervlak behandelen zoals beschreven. Na gebruik de nippel weer een kwartslag terug draaien (blokkeerstand).

**Attentie:** Fies rechtop vervoeren en bewaren. Niet toe te passen op onbehandeld aluminium aluminium en buitenzijde van de oven, grill of barbecue. Gebruik geschikte handschoenen. Raadpleeg vooraf de gebruiksaanwijzing van uw apparaat. Het uitlopen van de vloeistof op bijvoorbeeld aanrechten vermijden, mocht dit toch gebeuren dan meteen reinigen met veel water. Een te hoge temperatuur kan in combinatie met de HG oven, grill en barbecue-reiniger aansteking van het oppervlak veroorzaken. Dit product niet gebruiken in (combi)magnetrons.

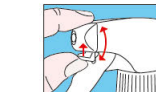
Gegevensblad medisch personeel is op te vragen via +31 36 54 94 777  
Consumenten informatieblad is te verkrijgen op [www.HG.eu](http://www.HG.eu)

### HG nettoyant four, grill et barbecue

- élimine la graisse brûlée et incrustée
- également idéal pour les plaques de cuisson en inox

Élimine les résidus gras et la graisse brûlée des fours, grills, barbecues (à gaz), plaques de cuisson en inox et planchas. Aussi très efficace pour faire disparaître les taches décolorées des plaques de cuisson en inox.

**Mode d'emploi:** Appuyer sur le bec de pulvérisation et le tourner d'un quart de tour. Si vous avez déjà utilisé le flacon, il est possible que des résidus de produit soient restés dans l'orifice du vaporisateur, de sorte que celui-ci peut moins bien fonctionner. Nous vous conseillons donc, lorsque vous réalisez le vaporisateur, de toujours commencer par bien le rincer à l'eau chaude du robinet, par exemple via les orifices d'aspiration situés sur le côté du mousser. Vaporiser HG nettoyant four, grill et barbecue sur la surface à nettoyer. Pour le nettoyage d'éléments en acier inoxydable, veiller à traiter l'objet entièrement afin d'éviter une éventuelle différence de couleur. Laisser agir le produit de 3 à 5 minutes. Si nécessaire frotter avec une éponge (à récuser) humide. Ensuite, il est recommandé de essuyer la surface avec une éponge. Après avoir éliminé toute la graisse, rincer le four à l'eau bien chaude. Pour les grilles de barbecue et les plaques de four renouveler, si nécessaire, le traitement plusieurs fois. Si le nettoyage s'avère difficile, faire tiédir la surface avant l'application du produit. Contrôler la température de la surface,  $30^{\circ}\text{C}$  au maximum avant l'utilisation de HG nettoyant four, grill et barbecue. Suivre ensuite le mode d'emploi décrit ci-dessus. Après usage, retourner le bec de pulvérisation d'un quart de tour (position de blocage).



**Attention:** Transporter et conserver le flacon à la verticale. Ne pas utiliser sur l'aluminium non traité ainsi que sur l'extérieur du four, grill ou barbecue. Porter des gants adaptés. Consulter au préalable le mode d'emploi de l'appareil à nettoyer. Éviter de faire couler le produit, par exemple sur les plans de travail. Mais si cela devait arriver, rincer sans attendre abondamment à l'eau. Une température trop élevée combinée à l'usage de HG nettoyant four, grill et barbecue peut provoquer une altération de la surface. Ne pas utiliser ce produit dans les fours à micro-ondes (combinés).

La fiche produit destinée au personnel médical peut être demandée au +31 36 54 94 777  
La fiche d'information destinée aux consommateurs est disponible à l'adresse [www.HG.eu](http://www.HG.eu)

### HG Backofen- und Grillreiner

- entfernt an- und eingebranntes Fett
- auch geeignet für Kochfelder aus Edelstahl

Entfernt an- und eingebranntes Fett von z.B. Öfen, (Gas) Grills und Edelstahlkochmülden und Plancha Grillplatten. Auch Verfärbungen auf Edelstahlkochmülden lassen sich hiermit ausgezeichnet entfernen.

**Gebruiksaanwijzing:** Den Sprühaufsatz an der Vorderseite eindrücken und um ein Viertel drehen. Falls Sie die Flasche bereits eher benutzt haben, können Reste des Flüssigmittels in der Sprühöffnung zurückgeblieben sein, was die Funktion bei erneuter Verwendung möglicherweise beeinträchtigt. Bei erneuter Verwendung empfehlen wir Ihnen deshalb, die Sprühöffnung zunächst mit hellem Leitungswasser durchzuspielen, zum Beispiel über die Entlüftungslöcher an der Seite des Schaumausfases. Sprühen Sie HG Backofen- und Grillreiner auf die zu reinigende Fläche. Bei der Reinigung von Edelstahlflächen die gesamte Fläche behandeln, um Farbunterschiede zu vermeiden. Das Produkt 3-5 Minuten lang einwirken lassen. Erforderlichenfalls mit einem nassen Schwamm reiben. Anschließend die Fläche abwischen, zum Beispiel mit einem Schwamm. Wenn alle Fettreste entfernt worden sind, den Ofen nochmals mit heißem Wasser reinigen! Auf Grillrosten und Ofenbakblechen die Behandlung eventuell mehrmals wiederholen. Wenn das Ergebnis nicht optimal ist, die zu reinigende Fläche zuerst handwarm machen. Die Temperatur der Fläche bitte vor dem Aufsprühen von HG Backofen- und Grillreiner auf die Fläche kontrollieren, denn diese darf nicht über  $\pm 30^{\circ}\text{C}$  liegen. Dann die Fläche wie beschrieben behandeln. Nach Gebrauch den Sprühaufsatz wieder um ein Viertel zurückdrehen (Verriegelung).

**Achtung:** Die Flasche aufrecht stehend transportieren und lagern. Nicht auf unbehandeltem Aluminium und der Außenseite des Backofens oder Grills anwenden. Geeignete Handschuhe tragen. Bitte vorab die Gebrauchsanweisung Ihres Geräts zurate ziehen. Das Auslaufen der Flüssigkeit auf zum Beispiel Arbeitsplatten sollte vermieden werden, andernfalls sofort mit viel Wasser reinigen. Eine zu hohe Temperatur kann die Fläche in Kombination von HG Backofen- und Grillreiner beeinträchtigen. Dieses Produkt nicht in (Kombi-)Mikrowellen verwenden.

Medizinisches Personal kann Produktdaten unter der Rufnummer +31 36 54 94 777 erfragen.

Das Informationsdatenblatt für Konsumenten ist unter [www.HG.eu](http://www.HG.eu) erhältlich.

0513800105004

2606

**NL** GEVAAR  
**FR** DANGER  
**DE** GEFAHR



HG International b.v.,  
P.J. Oudweg 41, 1314 CJ Almere,  
Nederland/Pays-Bas/Niederlande,  
Tel.: +31 36 54 94 700

UFI: 5X5A-DDGD-000A-2DPA

50% RECYCLED PLASTIC BOTTLE



**HG oven, grill en barbecuereiniger****HG nettoyant four, grill et barbecue****HG Backofen- und Grillreiniger**

**GEVAAR H314-** Veroorzaakt ernstige brandwonden en oogletsel. **P101-** Bij het inwinnen van medisch advies, de verpakking of het etiket ter beschikking houden. **P102-** Buiten het bereik van kinderen houden. **P280-** Draag beschermende handschoenen en oogbescherming. **P303+P361+P353-** BIJ CONTACT MET DE HUID (of het haar): verontreinigde kleding onmiddellijk uittrekken. Huid met water afspoelen [of afdouchen]. **P305+P351+P338-** BIJ CONTACT MET DE OGEN: voorzichtig afspoelen met water gedurende een aantal minuten; contactlenzen verwijderen, indien mogelijk; blijven spoelen. **P310-** Onmiddellijk een ANTIGIFCENTRUM of een arts raadplegen. **P501-** Inhoud/verpakking afvoeren naar inzamelpunt voor gevaarlijk of bijzonder afval. Bevat: Natriumhydroxide EINECS 215-185-5, D-Glucopyranose, oligomeren, decyl octyl glycosiden EINECS: 500-220-1, Natrium etasulfaat EINECS: 204-812-8, Benzenesulphonic acid, 4-C10-13-sec-alkyl derivs. EINECS 287-494-3. Bevat:  $\geq 5$ -<15% anionogene oppervlakteactieve stoffen; <5% niet-ionogene oppervlakteactieve stoffen, fosfonaten.

HG International b.v., P.J. Oudweg 41,  
1314 CJ Almere, Nederland/Pays-Bas/  
Niederlande, Tel.: +31 36 54 94 700

UFI: 5X5A-DDGD-000A-2DPA

**DANGER H314-** Provoque de graves brûlures de la peau et de graves lésions des yeux. **P101-** En cas de consultation d'un médecin, garder à disposition le récipient ou l'étiquette. **P102-** Tenir hors de portée des enfants. **P280-** Porter des gants de protection et un équipement de protection des yeux. **P303+P361+P353-** EN CAS DE CONTACT AVEC LA PEAU (ou les cheveux): Enlever immédiatement tous les vêtements contaminés. Rincer la peau à l'eau [ou se doucher]. **P305+P351+P338-** EN CAS DE CONTACT AVEC LES YEUX: rincer avec précaution à l'eau pendant plusieurs minutes. Enlever les lentilles de contact si la victime en porte et si elles peuvent être facilement enlevées. Continuer à rincer. **P310-** Appeler immédiatement un CENTRE ANTIPOISON ou un médecin. **P501-** Éliminer le contenu et le récipient en conformité avec toutes réglementations locales, régionales, nationales, et internationales. Contient: Hydroxyde de sodium, EINECS: 215-185-5, D-glucopyranose, oligomères, glycosides de décyloctyle EINECS: 500-220-1, Etasulfate de sodium EINECS: 204-812-8, Benzenesulphonic acid, 4-C10-13-sec-alkyl derivs. EINECS 287-494-3. Contient:  $\geq 5$ -<15% agents de surface anioniques; <5% agents de surface non ioniques, phosphonates.

**GEFAHR H314-** Verursacht schwere Verätzungen der Haut und schwere Augenschäden. **P101-** Ist ärztlicher Rat erforderlich, Verpackung oder Kennzeichnungsetikett bereithalten. **P102-** Darf nicht in die Hände von Kindern gelangen. **P280-** Schutzhandschuhe und Augenschutz tragen. **P303+P361+P353-** BEI BERÜHRUNG MIT DER HAUT (oder dem Haar): Alle kontaminierten Kleidungsstücke sofort ausziehen. Haut mit Wasser abwaschen [oder duschen]. **P305+P351+P338-** BEI KONTAKT MIT DEN AUGEN: Einige Minuten lang behutsam mit Wasser spülen. Eventuell vorhandene Kontaktlinsen nach Möglichkeit entfernen. Weiter spülen. **P310-** Sofort GIFTINFORMATIONSZENTRUM oder Arzt anrufen. **P501-** Inhalt und Behälter in Übereinstimmung mit allen lokalen, regionalen, nationalen und internationalen Gesetzen entsorgen. Enthält: Natriumhydroxid, EINECS: 215-185-5, D-Glucopyranose, Oligomere, Decyl Octyl Glycoside EINECS: 500-220-1, Natriumetasulfat EINECS: 204-812-8, Benzenesulphonic acid, 4-C10-13-sec-alkyl derivs. EINECS 287-494-3. Enthält:  $\geq 5$ -<15% anionische Tenside; <5% nichtionische Tenside, Phosphonate.

